

For pleasure, curiosity or education...

We present this collection of local and imported
Wines to satisfy every occasion and desire.

To enhance your appreciation of
these Old and New World wines,
turn overleaf to see why we have specially
chosen this selection for you.

Cheers!

无论是为了享受生活或是探求知识，
或是为了提高修养……

我们很荣幸地为您呈献这套本地及进口葡萄酒精选，
以满足各种场合及不同人的愿望。

为增进你对新、旧世界不同风格葡萄酒的了解，
敬请翻到次页，即可欣赏到我们
为您展示的精选葡萄酒。

干杯！

葡萄索引

卡本内弗朗红葡萄 (cabernet franc)

有别于卡本内苏维浓红葡萄，卡本内弗朗红葡萄在较寒冷的气候生长，而且较早成熟。因此，如天气情况不理想，便不能种出完美的卡本内苏维浓红葡萄。

卡本内苏维浓红葡萄 (cabernet sauvignon)

它毫无疑问是配制红酒的特定品种葡萄。卡本内苏维浓红葡萄最适合配制陈年酒，它较其它特定品种葡萄更能醇熟为真正佳酿。当它存放成为陈年酒时，独特的黑加伦子香，散发着雪松、紫罗兰、皮革或雪茄盒香味，典型的丹宁味道会随着时日变得柔醇。

卡利浓红葡萄 (carignan)

尽管卡利浓红葡萄源于西班牙北部，现在却成为法国广泛种植的红葡萄，更是朗格多克鲁西荣地区盛产的品种。此外，地中海周边多个国家亦大量种植这种红葡萄，包括意大利、西班牙、阿尔及利亚和以色列，它也曾经是加利福尼亚州最广泛种植的品种。

夏多内白葡萄 (chardonnay)

它可能是世上最驰名的葡萄，也是布根地和夏布利地区最上乘的白葡萄。尽管它是果香被浓厚的橡木香掩盖，但却不减其吸引力，适合单独享用，或佐伴鱼类、禽肉白肉和沙拉。

加美红葡萄 (gamay)

加美红葡萄品种 (gamay) 是法国博若莱地区盛产的深红葡萄，当地的葡萄酒一般都经过发酵，不用存放为陈年酒，新酿后即可享用，入口清香而果香四溢，味道较丹宁更强烈。

格乌兹莱妮白葡萄 (gewürztraminer)

格乌兹莱妮白葡萄是最辛辣的特定品种葡萄之一，即使初入门的饮家也可轻易辨认它的馥郁芳香。尽管格乌兹莱妮白葡萄在法国种植最成功，而且名称源自德语，它的历史却始于意大利 tyrollean alps。它糅合强烈、馥郁而充满异国风情的荔枝和果仁香味，还有浓郁的油性质感，因此特别适合佐配香辣菜式，亦是佐伴甜品的佳酿。

格那希红葡萄 (grenache)

格那希红葡萄分为红酒及白酒品种。单独使用时，格那希红葡萄指属于红酒的 grenache noir (全球最广泛种植的红葡萄之一)。

格列沙托白葡萄 (grechetto)

这是意大利翁布里亚和其他中部地区盛产的混合葡萄，亦是 orvieto 和 torgiano 葡萄酒的成份，又称为 greco bianco di perugia。

马尔贝克红葡萄 (malbec)

传统波尔多特定品种葡萄之一，具有介乎卡本内苏维浓红葡萄与墨尔乐红葡萄的特点。主要用作混合葡萄，令波尔多混合酒更富层次感。

玛伐西亚白葡萄 (malvasia)

这种葡萄已有近2,000年历史，相传源于爱琴海周边地区，即现在土耳其西南部及土耳其与希腊之间的岛屿。

马臣尼白葡萄 (marsanne)

法国罗纳罗纳地区传统调配白酒采用的半经典葡萄。这种葡萄现已进军澳大利亚及美洲，与 viognier 及 roussanne 携手将 [罗纳风味] 葡萄酒发扬光大。

墨尔乐红葡萄 (merlot)

墨尔乐红葡萄是波尔多地区最广泛种植的葡萄品种，也是继卡利浓红葡萄和格那希红葡萄之后法国第三大深红葡萄品种。它带有李子味道，入口醇和。

木藏德红葡萄/马塔红葡萄 (mourvèdre/mataro)

尽管这种红葡萄以法国南部的出产见称，却起源于西班牙的加泰罗尼亚地区。木藏德红葡萄酿制的葡萄酒品质上乘，渗出深红色泽，味道强烈而辛辣。

小西拉红葡萄 (petite sirah)

它主要生长在加利福尼亚，这种用于酿造红酒的葡萄最初被认作同法国 rhone 地区著名的西拉葡萄有一定关联。然而，它实际是生长在“rhone”地区现在几乎绝灭了的叫做“durif”的一种葡萄。但是小西拉可酿造出深色、醇厚及用丹宁酸包裹，并带有辛辣口味的桶装陈酿。

小维铎红葡萄 (petit verdot)

这是限量种植的葡萄，主要分布在气候温和的波尔多地区圣达美莉安分区，原用作酿制红酒，后来亦混合其它驰名的波尔多特定品种葡萄酿酒。

白比诺白葡萄 (pinot blanc)

白比诺白葡萄主要用来酿制 maconnais 和名为 bourgogne blanc 的葡萄酒，但布根地已逐渐停止种植这种葡萄。阿尔萨斯仍有不少白葡萄酒，当地称之为 klevner。意大利亦大量种植白比诺白葡萄，当地称为 pinot bianco。

普罗卡尼科白葡萄 (procanico)

procanico 属于 trebbiano 科，又称为 ugni blanc，在意大利和法国南部广泛种植，此外亦分布于澳大利亚，用来配制 white shiraz 或 white hermitage。

雷斯令白葡萄 (riesling)

雷斯令白葡萄含有浓郁独特的花香和苹果香味。雷斯令白葡萄在德国和奥地利(当地人称为 rhein riesling) 气候较寒冷的地区生长，酒味较甜，佐伴辛辣食物便最理想。

桑娇维塞红葡萄 (sangiovese)

意大利引以自豪的真正优势葡萄品种。桑娇维塞红葡萄是意大利 [红勤地酒] (chianti) 的创造者，现已成为时尚的 super tuscars。现在，加利福尼亚州亦有种植这种葡萄。桑娇维塞红葡萄带有果味，天然酸度由中至高，浓度适中。

苏维翁白葡萄 (sauvignon blanc)

法国波尔多及卢瓦尔河东部地区种植的典型特定品种葡萄。这种葡萄无论存放在橡木桶与否，同样带有 [草香、茶子和香草] 的味道。苏维翁白酒可于任何时候单独享用，又或佐伴味道清淡的食物。

西拉红葡萄 (shiraz/syrah)

西拉红葡萄是唯一用来配制 cote rotie 及 hermitage 驰名罗纳葡萄酒的葡萄，亦是大部分罗纳混合葡萄 (包括 chateauneuf du pape) 的主角。澳大利亚现已成功种植西拉红葡萄。

丹拿红葡萄 (tannat)

法国比利牛斯山脉种植，含少量丹宁的深色葡萄，亦是酿制[madiran](芳醇甘美的红酒) 的四款混合葡萄之一。丹拿红葡萄亦于乌拉圭和南美洲大量种植。

丹魄红葡萄 (tempranillo)

丹魄红葡萄是西班牙的主要红酒葡萄，亦是波尔多葡萄酒的主要葡萄品种，在葡萄牙称为 tinta roriz。目前，南美洲亦成功种植丹魄红葡萄。

托罗泰斯白葡萄 (torrontés)

这款香味馥郁的白葡萄在阿根廷和智利广泛种植，又称为 moscatel de austria。西班牙和葡萄牙亦有种植这种葡萄，南美洲则用来酿制白兰地。

维多露白葡萄 (verdelho)

源自意大利翁布里亚的白葡萄，又称为 breval，乃酿制 orvieto classico 的混合葡萄，一般视为西班牙 verdelho 的分支。

金芬黛红葡萄 (zinfandel)

金芬黛红葡萄是加利福尼亚州广泛种植的葡萄品种，可用作酿制味道醇厚的红酒和深受欢迎的 [玫瑰酒](又称白金芬黛酒)。以往金芬黛红酒被视为大量生产的葡萄酒，直至近年才开始得到饮家青睐。

Red Wine
红葡萄酒

		glass	bottle
	Grace Vineyard Premium Cabernet Merlot 50% Merlot, 30% Cabernet Franc, 20% Cabernet Sauvignon – Shanxi, China Brick Red, Sweet fruits nose with toasty note. Light to medium bodied red with good acidity and sweet notes. Vintage 2001, 81/100, Wine Spectator.	36	180
	怡园精选干红 50%墨尔本，30%卡本内弗朗，20%卡本内苏维浓 — 山西，中国 砖红色。明显的成熟水果香气，带有淡淡的烘焙味道。轻至中度酒体，酸度适中收结处带有丝丝的甜味。 Vintage 2001, 81/100, Wine Spectator.		

	d'Arenberg “The Stump Jump” Red 46% Grenache, 34% Shiraz, 20% Mourvèdre – McLaren Vale, Australia The nose is full of ripe and juicy red fruits and fresh plums mixed with dark cherry, rhubarb and cardamon. The palate is approachable with juicy fresh red berries, mulberry and a hint of pomegranate. Underlying the generous fruit is a more subtle layer of plum stone, star anise and cinnamon which adds complexity and interest. The soft powdery tannins provide a gentle finish. “Loads of character/soul. It represents d’Arenberg’s interpretation of a southern French Cotes du Rhone.” Parker also awards this wine as on one of “Australia’s Greatest Wine Bargains”. Robert Parker 87 points.	42	210
	黛伦堡“犁跃”红 46%格那希，34%西拉，20%木葳德 — 麦克拉伦谷，澳大利亚 充满成熟、多汁的红色水果的香气，和黑樱桃、圣诞布丁、绿胡椒和白胡椒玉米、梅子和菜叶的香味。易于品饮，口感成熟、多汁，充满红色梅果、咸味小吃的风味，单宁柔软，适中的酸度使口感具有干甘草和草本植物的味道。柔软顺滑与果味、单宁平衡，适合现在品饮。打开后浓郁丰富的果味更集中。 “个性丰满。是黛伦堡葡萄酒中代表法国罗纳河谷风格的葡萄酒。” 其也被派克先生评为“澳洲超值的葡萄酒”。 Robert Parker 87 points.		

Red Wine

红葡萄酒

	glass	bottle
	38	190



Santa Rita
Reserva Cabernet Sauvignon
100% Cabernet Sauvignon –
Maipo Valley, Chile

Intense ruby red color. Aromas of black fruit, plums and herbs pleasantly combine with undertones of vanilla, cloves and spices from the barrel in which it was matured. An expressive, complex, medium bodied wine; well balanced and persistent.

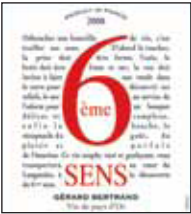
Excellent with red meats, mature cheeses, rabbit or hare, goose liver, duck, beef tongue.

**桑塔丽塔卡本内苏维浓
特酿干红葡萄酒**

100%卡本内苏维浓 — 迈波山谷，智利

酒体呈红宝石般的深沉色泽。深色水果、李子及药草的芬芳与微妙的香草、丁香及来自橡木桶的香料气息交织融合，十分宜人。酒质复杂，极富表现力，酒体适中，颇为平衡，回味持久而稳固。

搭配红肉、乳酪、野兔、鹅肝、鸭肉及牛舌口味鲜美。



Gérard Bertrand
6ème Sens Rouge
50% Grenache, 25% Syrah, 25% Merlot –
South of France

Bright deep red. The nose is complex, both floral (violet) and fruity (red fruits, raspberry). Supple and fruity attack, with very soft tannins. Very long and fruity aromatic persistence. Pleasure wine, very palatable and savory.

Excellent with cold meats or starters, family cooking and cheese, not heavy food.

吉哈德伯通酒庄第六感系列红

50%格那希，25%西拉，25%墨尔乐 —
法国南部

带有光泽的深红色。香味复杂，仔细分辨有紫罗兰，红色水果和黑莓的香气。入口柔顺，果味浓郁，丹宁柔和。回味持久，果香芬芳。极其美味，开胃。

非常适合搭配冷肉，开胃菜，芝士，家常菜类口味。

Red Wine
红葡萄酒

	glass	bottle
	70	350
Celeste Crianza, Tempranillo, Torres		
100% Tempranillo – Ribera del Duero, Spain		
Intense blackberry colour. Spicy and intense nose, with liquorice and black pepper hints on a base of well ripened fruits (blackberry and cherry). On the palate, very fruity at first with ripened tannins, also persistent and full bodied. Owing to its fruity and tannic characteristics, this wine pairs well with a great variety of meat dishes including roasts and small game.		
Vintage 2006, 89/100 Wine Spectator; 91/100 Wine Enthusiast.		
桃乐丝精选星空，丹魄，桃乐丝		
100%丹魄 — 李贝拉德尔杜厄罗，西班牙		
浓重的黑莓色。香气辛辣而浓烈，一抹甘草和黑胡椒香气弥漫在成熟水果香气(黑莓和樱桃)之上。初入口时非常清新，单宁成熟，酒味持久，酒体饱满。凭藉优质的果味和单宁，这款酒非常适合搭配各种肉类，包括烤肉和小野禽肉。		
Vintage 2006, 89/100 Wine Spectator; 91/100 Wine Enthusiast.		

	52	260
“Casillero del Diablo” Cabernet Sauvignon		
100% Cabernet Sauvignon – Maipo Valley, Chile		
Bright, dark plum color. Appealing ripe cherries, blackcurrant and black plums with a touch of vanilla and toasted oak. It is medium bodied with soft and friendly tannins. Hints of plums and cherries generously framed by toasted American oak.		
Enjoy with red meat, lamb, pasta with red sauces, paella and Gruyère cheese.		
"It's a standard bearer from Chile's largest winery and Maipo stalwart Concha Y Toro. Lots of smooth black fruit and great for the price." – Decanter *** Best Value.		
2006 Decanter Wine Awards Bronze.		
红魔鬼卡本内苏维浓		
100%卡本内苏维浓 — 迈朴山谷，智利		
明亮的梅红色，带成熟樱桃、黑醋栗及黑李子味，微带香草及烤橡木味，酒体适中，单宁味柔顺怡人，微带樱桃及李子味，并充满美国烤橡木味。		
适宜与红肉、羊羔肉、意大利面食配红酱、肉菜饭及瑞士格里尔干奶酪一起食用。		
“它是智利大型酒厂干露酒厂的典型代表，充盈著黑色水果味，价格非常合理。” — 品醇客杂志***卓越价值		
2006 Decanter Wine Awards Bronze.		

Red Wine
红葡萄酒

	glass	bottle
	75	375
Penfolds Bin 8 Cabernet Shiraz		
100% Cabernet Sauvignon, Shiraz – South Australia		
Black cherry, dark chocolate and cherry liqueur on the nose. Across the palate, splashes of chocolate and mint combine with hints of rosemary and warmed spice. Some toasty notes are evident from the balanced, integrated oak. Flavors of black cherry and dark chocolate combine with black olive and spicy fruit-cake tones. Full flavored, velvety tannins enhance the long, sweet fruit finish.		
Enjoy with beef, pizza, lamb or game.		
奔富酒园 Bin8 卡本内西拉干红葡萄酒		
100%卡本内苏维浓，西拉 — 南澳大利亚		
黑樱桃、黑巧克力与樱桃酒的香气颇为诱人。巧克力、薄荷的口味与些许迷迭香、香料气息交织融合。土司的芳香在和谐完整的橡木香气衬托下充分显现。黑樱桃、黑巧克力味道与黑橄榄、果料蛋糕口味十分和谐。单宁柔和，突出了持久回味及甜润的果香。		
搭配牛肉、比萨、羊肉或野味十分可口。		

	88	440
Légende AOC Médoc		
60% Cabernet Sauvignon, 40% Merlot – Médoc Bordeaux, France		
Deep ruby, light tile-red colour. Aromatic and complex with spice aromas (clove), under-growth and smoky notes after aeration. Ample first impression evolving onto good levels of acidity and well-structured tannins. Peppery finish for this fine wine to be laid down for 5 to 10 years.		
拉菲传奇梅多克红		
60%卡本内苏维浓，40% 墨尔乐 — 波尔多左岸，法国		
深宝石红色，淡红瓦色。丁香花芳香、复杂、辛辣的气味，与空气接触后具有烟熏味。初尝时口感丰富，散发出适中的酸度和单宁结构。		

Red Wine
红葡萄酒

		glass	bottle
	Grace Vineyard Deep Blue 60% Merlot, 30% Cabernet Franc, 10% Cabernet Sauvignon – Shanxi, China Bright, deep crimson. Firm blackcurrant intensity with plum and cedar oak. Very complex, as the wine warms in the mouth a fullness and softness competes with the drying tannins. Will repay medium term cellaring.	85	425
	怡园深蓝 60% 墨尔乐，30% 卡本内弗朗， 10% 卡本内苏维浓 — 山西，中国 深绯红色。具黑浆果香和雪松木般的橡木味。味觉丰满、悠长、完整、同时又不失单一品种的风格及橡木桶的微妙味道，使得风味复杂。		

	Gaja Ca'Marcanda Promis Toscana IGT 55% Merlot, 35% Syrah, 10% Sangiovese – Tuscany, Italy Light garnet in color. Displaying a bright and fruity nose with a jammy concentration. A delightful wine balances the elegance and suppleness of Merlot and Syrah with the austerity of Sangiovese. A pleasure to drink.	95	475
	嘉雅教区果园普罗迷斯干红葡萄酒 55% 墨尔乐，35% 西拉，10% 桑娇维塞 — 托斯卡纳，意大利 亮石榴红色酒体，散发出富含果香与果酱般浓郁怡人的芳香。 此款精致美酒使桑娇维塞葡萄的质朴清冽与墨尔乐葡萄和西拉葡萄的雅致、柔和达到完美平衡，十分怡人。		

Red Wine
红葡萄酒

	glass	bottle
	65	325
Coriole Estate Crown Shiraz		
100% Shiraz – McLaren Vale, Australia		
Black crimson purple color. The nose displays sweet red fruits; with nutmeg and cinnamon. The palate is soft and rich with blackberry and plum evident. The finish is long with ripe, chocolate tannin.		
Very good matching with Asian meat dish, curry or pork.		
Easy to go with food, deep color, good value for money.		
James Halliday: 93 Points.		

可利庄园西拉红葡萄酒

100%西拉 — 玛克莱伦山谷，澳大利亚

深红紫色。散发出甜甜的红色水果、肉豆蔻和肉桂的香味。口感柔和饱满，明显的黑莓和李子的味道，回味悠长，有成熟的单宁味和巧克力味。

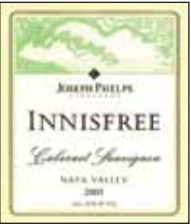
非常适合搭配亚洲餐的红葡萄酒，咖喱或者炖猪肉。

非常易于搭配的澳洲酒，色深，果味浓厚，性价比很高的西拉红。

James Halliday: 93 Points.

	108	540
Château Gigognan Vigne du Régent, Châteauneuf-du- Pape AOC		
90% Grenache, 10% Syrah – Rhône Valley, France		
Clear ruby robe. Significant with red fruity notes and a little rustic, typical red fruit and gamy. The mouth reveals a nice matter testifying to a classical wine making, smooth tannin and great long finish, fine and well balanced.		
Easy to go with roasted leg of lamb or truffles.		
88/100, Wine Spectator.		
吉歌浓庄园摄政苑干红， 新教皇堡 AOC		
90%格那希，10%西拉 — 罗纳山谷，法国		
漂亮的石榴红。浓郁的水果味和泥土气息具有红果和野味的气息。口味经典，柔和的单宁和悠长的收尾，精致平衡，是极佳的新教皇堡红葡萄酒。		
非常适合搭配烤羊腿，松露。		
88/100, Wine Spectator.		

Red Wine
红葡萄酒

	glass	bottle
	88	440
Joseph Phelps Innisfree Cabernet Sauvignon		
100% Cabernet Sauvignon – Napa Valley, California		
The wine contains bright, cherry-like flavors and is made from premium estate and independently grown fruit to be enjoyed over the near term. Distinctive Napa Valley chalkiness and a depth of character that results in a long lingering finish.		
约瑟夫菲尔普斯酒园 安妮斯菲卡本内苏维浓		
100%卡本内苏维浓 — 纳帕谷，加州		
此酒含有明快而类似樱桃的芬芳气息，由上好葡萄园中独立生长的优质葡萄酿制而成，适于短期内饮用。别具特色的纳帕谷白垩土味道与深邃的特质令此酒回味绵长悠远。		

	115	575
John Duval Plexus		
52% Shiraz, 30% Grenache, 18% Mourvèdre – Barossa, Australia		
Vibrant, deep crimson reddpurple. Fragrant aromatic and spicy nose, showing an array of red fruits and subtle oak. A rich and flavorsome compote of red and black fruits combined with a variety of spices. Ripe, fine tannins and good concentration provide structure, length and a seamless balance.		
Vintage 2006, 89/100, Wine Spectator.		
约翰.杜瓦尔锦簇		
52%西拉，30%格那希，18%木薺德 — 巴罗萨，澳大利亚		
活泼的深紫红色。香气明显，有辛香、红色水果和精妙的橡木味。红色和黑色水果的口感丰润清爽，和辛香味恰到好处的融合。成熟细致的单宁和口感的集中度为这款酒构造了完美的结构和均衡度，余味持久绵长。		
Vintage 2006, 89/100, Wine Spectator.		

White Wine
白葡萄酒

	glass	bottle
	38	190
Columbia Crest Two Vines Chardonnay		
100% Chardonnay – Columbia Valley, Washington State		
Offers fruit-forward apple and pear aromas with a hint of lemon citrus leading into a balanced crispness and creaminess on the palate. The lingering finish is of lush fruit with varietal intensity indicative of Columbia Valley wines.		
哥伦比亚山峰双藤夏多内干白葡萄酒		
100%夏多内 — 哥伦比亚谷，华盛顿州		
此酒果香丰饶，散发苹果和梨子的芳香，伴有隐隐的柠檬柑橘味道，使得口感均衡爽利，乳脂般柔滑。悠长的回味，充满馥郁的果香与该品种葡萄的紧实感，展现其哥伦比亚谷葡萄酒的风格。		

	42	210
Corte Giara Pinot Grigio IGT		
100% Pinot Grigio – Veneto, Italy		
A bright straw yellow color. It shows a bouquet that expresses green notes of the vines with acacia flowers. It's fresh and dry, straight forward and decisive, harmonic. It is also very elegant and lingers on leaving a well rounded and full bodied taste in the mouth.		
Mussels, clams, paella, chicken.		
Robert Parker: 87 points (vintage 2004).		
科奇拉灰皮诺白葡萄酒		
100%灰皮诺 — 威尼托地区，意大利		
明亮的麦秆黄，充满葡萄藤和阿拉伯树胶的清新的绿色气息。其新鲜、干爽、直率、和谐，入口优雅，酒体圆润丰满，余味绵长。		
建议与蚌类、蛤类、(西班牙)肉菜饭以及鸡肉搭配。		
Robert Parker: 87 points (vintage 2004).		

White Wine

白葡萄酒



Oxford Landing Sauvignon Blanc

100% Sauvignon Blanc – South Australia

The Oxford Landing Vineyard was established in 1958 on the banks of the majestic Murray River in South Australia. It's an idyllic place, distinguished by clear blue skies, rich red soil and is abundant in golden sunshine – the perfect environment for growing grapes with vibrant, fruity flavours. This refreshing Sauvignon Blanc is bursting with zesty, citrus characters.

“A brand that never lets you down. It's what Australia should be all about” – Tim Atkin, The Observer (April 2002).

glass

bottle

牛津园苏维翁白白葡萄酒

100%苏维翁白 — 南澳大利亚南

牛津园的葡萄园始建于1958年，位于澳大利亚南部墨瑞河岸。那里一片田园风光，澄澈的蓝天，肥沃的红土地，洒满金色的阳光，是种植果味十足、富有活力葡萄的理想环境。此款苏维翁白葡萄酒充满明快的柑桔气息，清爽怡人。

“一个永远不会让你失望的品牌，它体现了澳大利亚的精髓所在。” — 提姆·亚特金点评，观察家杂志 (2002年4月)。



Dominio Del Plata Crios de Susana Balbo Torrontés

100% Torrontés – Argentina

Bright clean with hint of green hue. Full of flower, white peach and almond nose. Mouthwatering feel undertow to the honeysuckle, chamomile and natural acid.

A good party drink with finger food.

Wine Advocate: 90 Points.

34

170

德米诺酒庄西乐苏珊系列
托罗泰斯白葡萄酒


100%托罗泰斯 — 阿根廷

无色透明带淡绿色酒影。具有丰富的花香和白桃，杏仁的味道。入口清爽解渴，具有蜂蜜，洋甘菊和中等的酸度。

一款非常好的派对饮品，搭配各款小食。

Wine Advocate: 90 Points.

White Wine
白葡萄酒

	glass	bottle
	49	245
“Dr. L” Riesling		
100% Riesling – Mosel, Germany		
This Riesling is clean and fruity, with the crisp Mosel acidity balancing a slight touch of sweetness.		
Nice as an aperitif or to welcome the guests, but goes also with salty dishes (ham, bacon, caviar etc), you can also drink it with crisp/tart dishes, which require some fruity with moderate acidity.		
2006 Decanter Wine Awards Commended.		
露森雷斯令		
100%雷斯令 — 莫舍儿，德国		
一款透彻、果味浓郁、爽脆的莫舍尔酸中略带甜味的雷斯令。		
可作开胃酒饮用，也可和咸味食物搭配，如火腿，培根，鱼子酱。另外其酸度适中的果味，还可和薯片类以及辛辣食物进行搭配。		
2006 Decanter Wine Awards Commended.		


	56	280
Lawson’s Dry Hills Marlborough Sauvignon Blanc		
100% Sauvignon Blanc – New Zealand		
Pale yellow with green hue. With passion fruit and gooseberry aromas red capsicum, lime and melon notes. The palate features a strong lemon/lime acidity that provides wonderful crispness and fine mineral on the finish.		
Good pairing pan fried fresh fish drizzled with a little fresh lime juice.		
91/100, Wine Spectator.		
苏维翁白白葡萄酒		
100%苏维翁白 — 新西兰		
淡黄色伴随着绿色酒影。散发出西番莲、醋栗、红椒、青柠和瓜类水果的香味。入口有很重的柠檬酸，结尾有极好的清脆感和优质的矿物质味。		
最适合搭配酸橙汁煎鱼。		
91/100, Wine Spectator.		

White Wine
白葡萄酒

		glass	bottle
	Henschke Tilly's Vineyard Chardonnay 60% Semillon, 25% Chardonnay, 15% Sauvignon Blanc – Barossa, Australia Green gold in color. Sweet floral blossom with gooseberry, lemon and hints of lanolin and lemon grass. A crisp palate that's soft and rich with a long finish. Ideal to accompany crab or shrimp, but can also be a perfect pick for a fresh quality aperitif. Vintage 2005 & 2006, 86/100, Wine Spectator. Vintage 2007, 89/100, Robert Parker's Wine Advocate.	70	350
	翰斯科蒂利庄园夏多内 60%赛美蓉，25%夏多内，15%苏维翁白 — 巴罗萨，澳大利亚 泛绿的金色。甜美的花香中夹杂著醋栗、柠檬以及一丝羊毛脂和柠檬草的香气。口感清爽、柔滑、丰富，后味悠长。与蟹类、虾类搭配均佳，也是开胃酒的极品。 Vintage 2005 & 2006, 86/100, Wine Spectator. Vintage 2007, 89/100, Robert Parker's Wine Advocate.		

	E. Guigal Cotes du Rhone Blanc AOC Blend – Rhone Valley, France Clear, bright, yellow color. White flower, acacia, and white peach aromas. A fruity, fine, rich wine, combining elegance and balance. Robert Parker's Wine Advocate – 88-89 points (Vintage 2006). Robert Parker's Wine Advocate – 87 points (Vintage 2005).	62	310
	吉佳乐世家罗纳山麓法定产区白葡萄酒 混合葡萄品种 — 罗纳谷，法国 清亮的黄色酒体，充满花朵，桃子和阿拉伯树胶的芳香。果味醇厚，酒质清新典雅，口感均衡。 Robert Parker's Wine Advocate – 88-89 points (Vintage 2006). Robert Parker's Wine Advocate – 87 points (Vintage 2005).		

White Wine
白葡萄酒

	glass	bottle
	52	260

Hugel Gentil
20% Gewürztraminer, 20% Pinot Gris,
20% Riesling, 20% Muscat, 20% Sylvaner –
Alsace, France

This wine revives an ancient Alsace tradition that wines assembled from noble grape varieties were called “Gentil”. Gentil “Hugel” allies the suave, spicy flavour of Gewürztraminer, the body of Pinot Gris, the finesse of Riesling, the grapiness of Muscat and the refreshing character of Sylvaner. Exactly what one would expect, with a tonically youthful pale pastel green color. A frank and opened aromatic bouquet. The palate is crisp and refreshing.

雨果精选
20%格乌兹莱妮，20%灰皮诺，
20%雷斯令，20%密斯嘉，20%席凡璊 —
阿尔萨斯地区，法国

此款酒复兴了阿尔萨斯古老的酿酒传统，集合了多种极品葡萄品种，称之为“精选”。雨果“精选”融合了格乌兹莱妮特种葡萄的温和、富含芳香，灰皮诺的酒体醇厚，雷斯令的精巧，密斯嘉的果味浓郁和席凡璊的清爽宜人。正如人们所期待的那样，酒体呈现出柔和的浅绿色，芳香宜人，口感爽脆、清新。

	Maison Louis Jadot Chablis AOC	82	410
---	---	-----------	------------

100% Chardonnay – Burgundy, France
This wine has a very nice golden yellow color. It is lipid, bright and fresh wine, which taste and bouquet develop relatively quickly.
It should be served chilled, good match with oysters, charcuterie and fried fish.

**路易亚都世家夏多内法定产区
干白葡萄酒**
100%夏多内 — 勃根蒂，法国
此酒呈悦目的金黄色。是一款丰满,明亮且清新的酒，酒香扑鼻。需冰镇后饮用。适合搭配生蚝、拼盘及炸鱼。

grape index

cabernet franc

unlike cabernet sauvignon, cabernet franc grows in cooler climates and ripens early. therefore, it can be particularly important if weather conditions create a less-than-perfect cabernet sauvignon crop.

cabernet sauvignon

this is without question the most popular red wine grape varietal. cabernet sauvignon makes the most dependable candidate for aging, more often improving into a truly great wine than any other single varietal. with age, its distinctive black currant aroma can develop bouquet nuances of cedar, violets, leather, or cigar box and its typically tannic edge may soften and smooth considerably.

carignan

although this red grape originated in northern spain it's become the most widely grown red grape in france. especially throughout the languedoc roussillon region. it's also extensively grown in other countries ringing the mediterranean including italy, spain, algeria, and israel. it was also once the most widely planted red grape in california.

chardonnay

probably the world's most famous grape and the white grape of burgundy and chablis regions. its fruity notes can be masked by leathery oak, but it will always be favorite to be drunk by itself or with fish, poultry and white meats and salads.

gamay

gamay is the primary black grape of france's beaujolais region, where the wines are typically fermented, spared from aging, and consumed young to appreciate their fresh, fruity qualities with more tang than tannin.

gewürztraminer

gewürztraminer is one of the most pungent wine varieties, easy to recognize by its heady, aromatic scent. while the french have achieved the greatest success with this grape and its name may be german, the history of gewürztraminer began in italy's tyrolean alps. the combination of its strong, heady, perfume scent, exotic lychee-nut flavor and heavy-oil texture make this wine stand up well to spice and act as a good dessert wine.

grenache

this grape comes in both red-wine and white-wine varieties. when used by itself, the word "grenache" refers to the red version grenache noir, one of the world's most widely cultivated red grapes.

grechetto

this is seen as a blending grape which is widely grown in umbria and elsewhere in central italy. found in "orvieto" and "torgiano" wines. also can be known as greco bianco di perugia.

malbec

one of the traditional bordeaux varieties, malbec's characteristics fall somewhere between cabernet sauvignon and merlot. it is used predominantly as a blending grape to add complexity to bordeaux blends.

malvasia

a grape that has existed for about 2,000 years. it's believed to have come from the area around the aegean sea, possibly from what is now the southwestern area of turkey and the islands between turkey and greece.

marsanne

semi-classic grape used in the traditional white wine blends of the french hermitage-rhone region. this grape has now made its way to australia and america, where along with viognier and roussanne it is helping recreate “rhone style” wines.

merlot

merlot is by far the most widely planted grape of the entire bordeaux region and ranks third, behind carignan and grenache as the most planted black variety in france. with plum character’s. this grape brings a gentle softness to the fore.

mourvèdre/mataro

though best known today for its presence in southern france. this red-wine grape is thought to have originated in spain’s catalonia region. mourvèdre, or mataro as it is alternatively known, produces good-quality, gamet-colored wines with spicy, peppery characteristics.

petite sirah

grown mainly in california, this red-wine grape was initially thought to be related to the renowned syrah of france’s rhone region. some, however, believe it is actually a variety called durif, which was also grown in the rhone but is now almost extinct. petite sirah produces a deep-coloured, robust, and peppery wine that packs plenty of tannins and has good aging ability.

petit verdot

grape grown in limited amounts. found mainly in the temperate bordeaux region st. emilion sub district and used to make a red wine later blended with other famous bordeaux varietal wines.

pinot blanc

pinot blanc is allowed in both the maconnais and wine labeled “bourgogne blanc”, but plantings are nearly phased out of the burgundy appellation. there are still many pinot blanc vineyards in alsace, where the variety is sometimes called klevner. plantings are extensive in italy, where the grape is known as pinot bianco.

procanico

this grape is a member of the trebbiano family, otherwise known as ugni blanc. widely grown in italy and southern france also found in australia and used in white shiraz or white hermitage.

riesling

riesling has a powerful and distinctive floral and apple-like aroma. found in the colder climates of germany and austria, where it is referred to as rhein riesling this wine is sweeter than most and can stand up well to spicy food.

sangiovese

this is a grape for which italy boasts true dominance. the creator of “chianti” and the now fashionable “super tuscans” sangiovese can now also be found in california. the flavor profile of sangiovese is fruity, with moderate to high natural acidity and generally a medium-body.

sauvignon blanc

a classic varietal planted in bordeaux and eastern loire regions of france. all forms of this grape, oaked or unoaked show characteristics of “grassy, gooseberry and herbaceous” flavors. perfect to drink by itself, anytime of the day or to compliment a lighter meal.

shiraz/syrah

syrah is used to make the famous rhone wines of cote rotie and hermitage, and also forms the backbone of most rhone blends, including chateaufort du pape. australia has had great success with its syrah or as it is known there shiraz.

tannat

deeply colored and tannic minor grape grown in the pyrenees region of france. one of four grapes whose wine is blended to make the full-bodied red wine known as “madiran”. also widely grown in uruguay and south america.

tempranillo

tempranillo is a primary red wine grape in spain. it is also a key blending varietal in port where it goes by the name of tinta roriz. it has had great success in its plantings in south america.

torrontés

a fragrant white wine grape widely grown in argentina and also chile where it is known as moscatel de austria. this grape is found in spain and portugal but has shown its usefulness in south america as an ingredient in their production of brandy's.

verdelho

white grape that is used in orvieto classico, in blends from umbria, italy. also known as breval, this grape is perceived as a clone of the spanish verdelho.

zinfandel

is widely grown in california and used to produce robust red wine as well as very popular “blush wines” called “white zinfandel”. in the past few years “zin” has seen its popularity rising.